Porównanie tłumaczeń Kapłańska 27:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto przykazania, które nadał JAHWE Mojżeszowi dla synów Izraela, na górze Synaj.*[1)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto przykazania, które JAHWE na górze Synaj nadał Mojżeszowi dla synów Izraela.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	To są przykazania, które JAHWE rozkazał Mojżeszowi dla synów Izraela na górze Synaj.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Teć są przykazania, które rozkazał Pan Mojżeszowi do synów Izraelskich na górze Synaj.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Te są przykazania, które rozkazał JAHWE Mojżeszowi do synów Izraelowych na górze Synaj.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	To są przykazania, które Pan dał Mojżeszowi na górze Synaj dla Izraelitów.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To są przykazania, które Pan nadał przez Mojżesza synom izraelskim na górze Synaj.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To są przykazania, które na górze Synaj JAHWE dał Mojżeszowi dla Izraelitów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Takie przykazania dał JAHWE Mojżeszowi dla Izraelitów na górze Synaj.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	To są przykazania, które Jahwe dał Mojżeszowi dla synów Izraela na górze Synaj.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są przykazania, które Bóg przykazał Moszemu dla synów Jisraela na górze Synaj.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це заповіді, які заповів Господь Мойсеєві для ізраїльських синів на Синайській горі.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto przykazania, które na górze Synaj WIEKUISTY powierzył Mojżeszowi dla synów Israela.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto przykazania, które JAHWE dał Mojżeszowi na górze Synaj jako nakazy dla synów Izraela.

[1)] <x>30 25:1</x>; <x>30 26:46</x>